

讓我們共同揮槳 推動香港「大龍舟」向前

昨日是端午佳節。在一片溫馨、祥和的氣氛中，香港市民與全球中華兒女一樣，透過賽龍舟、吃粽子等節慶活動，感悟中華民俗文化的精粹，享受傳統節日帶來的生活快樂。事實上，無論是西方的聖誕節，還是東方傳統的端午佳節，在「東方之珠」香港都別有一番風情。開放、包容和多元，從來都是這座城市不可或缺的核心要素，同時也是香港發展的不竭動力和競爭優勢。七百多萬香港市民在獅子山下安居樂業，打拚出一片繁榮與和諧的天空，這是大家共同的夢想和追求。期許全社會繼續發揚同舟共濟、奮勇向前的獅子山精神，在時代大潮中齊心協力，為香港的發展前路闢出一片新天地。

端午節是中華民族的重要傳統節慶之一，有賽龍舟、吃粽子、插艾蒿、飲雄黃、蘭湯沐浴等一系列色彩濃郁的民俗文化活動，這都是端午佳節的應節之舉。眾所周知，端午節是為紀念愛國詩人屈原而形成的，這位寫下「長太息以掩涕兮，哀民生之多艱」的偉大愛國詩人，其所代表的是儒家文化中的君子之風，表現出的是東方民族的家國情懷。一輩又一輩龍的傳人，正是透過紀念這一傳統節日，感悟中華文明之淵源，汲取中華文化之精粹，使得擁有五千年悠久歷史的中華文明，無論經歷怎樣的時光流轉，都依然能在今日保持熠熠生輝，發揚光大。賽龍舟等富有濃厚民俗風情和文化內涵的節慶活動，

正是對中國人身份和文化認同的具體體現，是身為一名中國人的光榮和驕傲，值得我們每個中華兒女繼承和發揚。

作為一個華洋雜處的多元社會，香港很好地保留並傳承了中華傳統文化，亦受到西方文化的熏陶和影響，如聖誕節市民們忙着裝飾聖誕樹一般，端午節大家則忙着包粽子和賽龍舟。兼容東西方，無爭高與下，盡情享受各種節日所帶來的歡樂，這正是得益於香港社會百多年來始終將開放、包容和多元作為其核心價值，將其視若珍寶並貫徹始終。香港無論是作為自由經濟市場，還是文化大熔爐，其核心價值不可缺失，這既是城市發展的不竭動力，更是國際競爭力的優勢所在，亦是廣大市民安居樂業的前提和基礎。每一個生活在這座城市的人，都在奮力追求更美好的生活、更安穩的日子。作為香港這條「大龍舟」上的划手，大家的共同目標是駛向更廣闊的發展藍海，而非止步不前，甚至倒退打轉。目前香港社會受內部紛爭困擾，各種意見和力量不僅不能步調一致，形成「划槳」合力，反而產生嚴重內耗，影響前進步調。既然從龍舟競渡中，我們可以看到團結一致、同舟共濟、奮勇爭先等精神所創造出的成功，那麼香港這條「龍舟」在國際競爭的「龍舟競賽」中，同樣需要這些精神做鼓勵，將本已慢下來的香港之舟重新加速，迎頭趕上，再創佳績。

中俄海上聯演 維護亞太和平

日前，中俄海軍多艘軍艦駛入釣魚島附近海域，進行年度例行的聯合演練，令世人矚目。是次海軍聯合演習具有重要的戰略意義，是中俄兩國加強政治軍事領域戰略協作的最新重大舉措，是兩國共同維護包括東亞地區在內的亞太地區和平穩定取得的重要合作成果，有力地維護了亞太地區的戰略平衡和穩定。中俄作為亞洲和世界大國，為鞏固和加強兩國面向二十一世紀的全面戰略協作夥伴關係，積極開展兩國海軍在東海等海域的聯合演練，不僅可以提升共同應對海上安全威脅的能力和水平，更可以有效地消除該區域的不穩定因素，保障兩國在該區域的核心利益和國際航道安全。

中俄海軍聯合演練始於2005年，隨着2014年5月20日俄羅斯聯邦總統普京訪華，與中國國家主席習近平在上海舉行會晤，兩國發表將中俄兩國關係提升為全面戰略協作夥伴關係新階段的聯合聲明以來，兩國海軍更是進一步加強了戰略合作，中俄海上聯合演練目前已實現一年一度的機制化、常態化，演練海域包括在黃海、日本海、東海、地中海等海域展開，未來將很可能延伸到印度洋和東太平洋等國際海域進行。這不僅標誌着中俄兩國全面戰略協作夥伴關係在軍事領域的具體拓展和深化，更是兩國加強軍事安全戰略合作與互信的具體體現，對促進兩國政治關係的深化具有標誌性作用，具重大的全球性戰略意義。需要指出的是，中俄兩國之間是全面戰略協作夥伴關係，而非結盟關係，不針對第三國，兩軍交流合作，並非是針對任何國家和集團，而是為了維護世界的和平穩定。美日等國對此反應強烈，完全是多餘的和神經過敏。

由於釣魚島附近海域的特殊性，中俄兩國軍艦首次在此在釣魚島附近海域進行聯合演練，自然引起了各方強烈關注。對此，中國國防部指出：「釣魚島及其附屬島嶼是中國固有領土。中國軍艦在本國管轄海域航行合理合法，他國無權說三道四。」中國是愛好和平及負責任的大國，中國與橫跨歐亞的俄羅斯建立友好合作關係，也是為了共同維護亞太地區的和平穩定。眾所周知，要確保某一區域的和平穩定，需要該區域的各方力量達致一定的平衡，還需要通過各種方式努力消除其妨礙和平穩定的消極因素。從這個意義上來說，中俄兩國軍艦此次在釣魚島附近海域舉行的聯合演練，對共同維護這個海域的和平穩定，更會發揮重要而特殊的作用。

另外，從兩國海軍歷次演練的科目看，更是直接體現出其維護和平、保障世界經濟安全的戰略目標。例如，2014年的兩國聯演，是圍繞保衛海上交通線所涉及的指揮協同、保障及各種戰術行動，如聯合護航、聯合解救被劫持船舶、聯合搜救等。2015年兩國海軍聯演，主要科目則是在地中海海域進行海上防禦、航行補給、護航等。預料今年的「釣魚島」聯演，重點科目也是圍繞類似目的而進行的。由此可見，中俄海上聯合軍演，不但不會威脅到任何人，相反是有助於世界和平與地區穩定，更能在相當程度保障世界的經濟安全，從而促進全球經濟的發展。誠如軍事觀察家指出的那樣，中俄海軍在世界各大洋的聯合出現，將極大改變海上「單極格局」，使國際海上力量對比趨向平衡和合理，保障國際航道安全，保障世界和平。

(相關新聞刊A8版)

雞販喜賣活雞 市民「還得神落」

3.6萬隻應市應節及時 彌補冰鮮雞慘淡銷情



■昨日共有近3.6萬隻本地活雞應市。 彭子文 攝



■昨日九龍城街市的雞販均忙着招呼客人。 彭子文 攝

香港文匯報訊（記者 趙虹）由於香港所有本地養殖場的雞隻樣本均對禽流感病毒呈陰性，香港特區政府前日宣佈恢復已停止4天的活禽交易，趕及讓市民於昨日端午節享用活雞，同日共有近3.6萬隻本地活雞應市。有雞販表示，活雞交易停止期間，每日平均只可售出約30隻至40隻冰鮮雞，「生意差到想也不敢想。」政府宣佈活雞復市當晚，即有逾10名熟客致電預訂雞隻，相信昨日入貨的約300隻活雞可全部售出。

根據香港漁護署數字，昨日共有35,690隻本地活雞應市。本報記者昨早到九龍城街市的活家禽檔觀察，發現場內3個雞檔的客人均絡繹不絕，眾檔主忙個不停。「周華記雞鴨」檔主玲姐在接受記者訪問期間，數次被打斷，以招呼購買活雞的市民。

活禽停供應無啖好食

玲姐表示，昨日活雞每斤售60元至70元，與平日的約60元至65元相若，價格相差不大。

她指出，過去4天平均每日只售出約30隻至40隻冰鮮雞，生意十分差。昨日入貨約300隻活雞的她對復市感開心，「政府宣佈復市當晚，已有十多名熟客致電以預訂雞隻」，並對銷情有信心，期望可於傍晚5時全部售罄。

另一雞檔老闆娘梁太亦指，活禽交易停止的4天期間，平均每日只售出約20隻至30隻冰鮮雞，生意額大受影響。不過，昨日入貨逾200隻本地活雞，估計可售罄，「今（昨）日做節，生意應該還可以。」

宣佈復市熟客搶訂雞

活雞買賣生意好，雞檔檔主感開心之餘，買雞的市民亦直言「還得神落」。花費190元購買一隻活雞的王太太表示，由於家中長者較重視端午傳統節日，「奶奶最想有活雞」，加上過往均習慣購買活雞、魚及粽應節，故早前活禽交易停止期間，奶奶曾擔心節日當日未能購買活雞作拜神之用。她又指，周三晚甫得知活雞恢復後，便即時致電雞販預訂雞隻。

大呼「大時大節始終要有活雞」的市民游先生花費250元，特意購買一隻鬍鬚雞，為兒孫炮製清蒸雞。他指出，昨日雞隻售價雖較平日貴約50元，但加幅仍可接受。

雖然早前有活家禽檔業便樣本驗出有禽流感病毒，但他直言不擔心，認為「賣得出來就安全」。

政府徹底檢驗食得放心

九龍城居民黃太亦花費235元購買一隻嘉美雞，計劃晚



■陳太稱不太在意是否有活雞應節，但有活雞始終是好事。 趙虹 攝



■黃太贊同日前禁止活禽交易的做法，否則「食咗都唔會安心」。 趙虹 攝

上為家人炮製油雞應節。她指出，由於過去4天活禽交易停止，未能購買活雞，故其間轉買排骨、豬肉等。

她又表示，了解政府日前禁止活禽交易的需要，認為有必要進行徹底檢驗，否則「食咗都唔會安心」。她對政府的檢驗有信心，認為現時雞隻均通過有關政府部門的檢測，會食得放心。

昨日一大早到街市購買活雞的陳太指出，不太在意能否有活雞應節，因菜式可隨意轉變，但認為現時有活雞應市始終是好事。花費280元購買一隻泰安雞的她計劃烹煮白切雞，與家人共度節日。

市民黎太認為，雞隻價格與平日相若，對活雞交易恢復感開心，直指「新鮮雞始終好吃過冰鮮雞」。

端午粽銷情穩 節後加價一成



■上海新三陽南貨負責人表示，今年端午粽銷情平穩，與往年相若。 彭子文 攝

香港文匯報訊（記者 趙虹）迎來端午節，又怎少得主角「粽子」呢？有售賣粽子的店舖負責人表示，端午節的粽子銷情持續平穩，與往年相若，惟因應市民對端午粽的需求大增，早於上週起已內部調配人手，並每日延長4小時至5小時工時，以製作足夠的粽子應市，預計平均每日售出6,000隻至7,000隻，料長達7天的「粽子銷售黃金期」整體收益可高達200萬元至300萬元。但由於近年成本上漲，負責人計劃節日過後隨即加價10%。

星馬遊客買百粽當手信

約有60年歷史的上海新三陽南貨出售的粽子以上海粽為主。昨日端午節正日，不乏市民到店內買粽應節。負責人陳曉明指出，長達7天的「粽子銷售黃金期」平均每日售出約6,000隻至7,000隻粽，「不時有公司、社區一次過買百隻粽。」

他透露，昨日有逾10名來自馬來西亞、新加坡等地的遊客前來買粽作手信，與親友同事分享。以平均每名購買約百隻計算，「都有過千隻粽子售出。」

陳曉明表示，店舖出售的粽子均由人手製作，一隻粽子由籌備到出售均需時兩日，故早在節日前作銷情估算，相信銷情與往年相若，保持平穩。

他指出，因應市民對端午粽的需求大增，因此除自上周起內部調配人手，「平日3名至4名員工包粽，現在就雙倍員工，有6名至7名員工負責」，亦延長4小時至5小時的工作時間，以製作足夠的粽子應市。

一周「黃金期」料賺300萬

陳曉明續說，昨日下午5時將推出最後一批合共約有600隻至700隻粽子，預計可於半小時內「熱氣都未散就售罄。」他估計，長達一周的「端午粽銷售黃金期」的整體收益可高達200萬元至300萬元。

新三陽5款最熱賣端午粽

排名	粽子類型	售價	數量
1	鮮肉蛋黃粽	33元	約1,500隻
2	綠豆鮮肉蛋黃粽	38元	約300隻
3	粽皇	78元	約100隻
4	普通鮮肉粽	28元	約200隻
5	蛋黃火腿粽	45元	約100隻

*以上為昨日端午節價格，或於今日起上調

資料來源：上海新三陽南貨 製表：趙虹

現時店舖出售的上海粽由28元至78元不等，視乎粽子的餡料。他強調，該價格於去年訂立，至今未有上調，直言雖然近年製作成本上漲，惟不想於節日當前加價，計劃節日過後隨即加價10%。